

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Band:** 28 (1956)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Due azioni popolari per l'urgente rafforzamento della difesa nazionale  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-244666>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RIVISTA MILITARE DELLA SVIZZERA ITALIANA

ANNO XXVIII — Fascicolo VI

Lugano, novembre-dicembre 1956

REDAZIONE : Col. Aldo Camponovo, red. responsabile; Col. Ettore Moccetti; Col. S.M.G. Waldo Riva; Cap. Giancarlo Bianchi.

AMMINISTRAZIONE : Cap. Neno Moroni-Stampa, Lugano

Abbonamento: Svizzera un anno fr. 6 - Estero fr. 10,- - C.to ch. post. XI a 53

Inserzioni: Annunci Svizzeri S.A. «ASSA», Lugano, Bellinzona, Locarno e Succ.

---

## DUE AZIONI POPOLARI PER L'URGENTE RAFFORZAMENTO DELLA DIFESA NAZIONALE.

In data 30 novembre, rispettivamente 3 dicembre 1956, due gruppi di cittadini hanno promosso, ciascuno per conto proprio, **una azione popolare volta ad ottenere dalle nostre autorità responsabili la promulgazione di atti legislativi di carattere urgente che contribuiscano a potenziare nel più breve tempo possibile la nostra difesa nazionale.** Le due azioni si direbbero concordate, in quanto praticamente si integrano: la prima chiede un consolidamento della difesa militare vera e propria, specie un **rafforzamento della difesa anticarro e un perfezionamento della lotta ravvicinata**; la seconda chiede, invece, un **urgente rafforzamento e perfezionamento dell'organizzazione della protezione dei civili e delle truppe della difesa antiaerea.**

Entrambe sono precedute da una breve giustificazione — con un esplicito accenno all'attuale tensione internazionale — formulate in alcuni punti e firmate da personalità, tra cui numerosi membri delle Camere federali e di parlamenti e governi cantonali. Entrambe invitano il Consiglio federale a valersi della **clausola d'urgenza** per emanare al più presto misure atte ad accelerare la nostra preparazione di difesa militare e civile nei suddetti particolari settori.

Eccone i testi :

**« Programma urgente per il consolidamento della difesa militare »**

« Gli avvenimenti d'Ungheria hanno chiaramente dimostrato l'importanza capitale che ancor oggi il singolo milite può assumere nel combattimento, specie nella lotta contro i carri armati. Noi chiediamo quindi che gli sforzi del popolo e delle autorità militari siano concentrati nel perfezionamento della lotta anticarro a breve e media distanza, come pure nel rafforzamento della potenza di fuoco del singolo combattente.

Perciò occorre: 1) consacrare, già durante i corsi militari del 1957, l'istruzione al conseguimento di questo preciso scopo; 2) rafforzare l'armamento dell'esercito anzitutto con armi anticarro (inclusi i mezzi difensivi di fortuna) e con fucili d'assalto; 3) mettere immediatamente a disposizione della Confederazione i mezzi finanziari per l'attuazione di questo programma urgente, in considerazione della ferma volontà di difesa del popolo svizzero, oggi più che mai manifesta.

L'attuazione pratica di questi postulati potrebbe consistere nei seguenti provvedimenti:

**Istruzione.** Intensificazione, nei programmi d'istruzione di ogni truppa, dell'istruzione nella lotta anticarro, prevedendo esercitazioni di lotta ravvicinata con il concorso di carri armati. Chiamata in servizio di ufficiali e sottufficiali delle truppe dell'attiva e della landwehr per frequentare corsi quadri anticipati già nei primi mesi del 1957 raggruppati, o corsi quadri speciali da tenersi in determinate piazze d'armi che particolarmente vi si prestino (esercitazioni nella lotta anticarro sia con armi d'ordinanza sia con mezzi improvvisati, nonchè nella lotta ravvicinata con il concorso di carri armati). Organizzazione fuori servizio di corsi anticarro supplementari per ogni milite.

**Armamento.** Intensificazione nelle aziende statali e private della fabbricazione e consegna di tutte le armi anticarro d'ordinanza e dei relativi mezzi difensivi di fortuna. Intensificazione della fabbricazione e consegna di fucili d'assalto quale arma personale del soldato. Fabbricazione e consegna di cannoni anticarro senza rinculo.

**Mezzi finanziari.** Presentazione all'Assemblea federale già nella sessione di dicembre 1956 di un progetto relativo alle basi legali e alla definitiva promulgazione di un decreto federale concernente il necessario finanziamento del programma.

Questi postulati non dovranno minimamente pregiudicare il problema della dotazione dell'esercito con blindati e aerei tuttora in discussione. I firmatari insistono inoltre sulla urgente necessità di provvedimenti nel quadro della difesa della popolazione civile e di una guerra atomica. Essi insistono pure sul carattere urgente del programma presentato, giustificato dalla situazione internazionale e senz'altro attuabile senza perdita di tempo prezioso. Le relative decisioni legislative dovranno acquistare forza di legge ancora entro la fine di quest'anno.

I firmatari sono convinti che il suddetto programma riscuoterà l'approvazione di tutto il popolo svizzero e contribuirà a consolidare la fiducia nelle nostre possibilità di difesa ».

**Il « Programma urgente per il rafforzamento della protezione dei civili e della difesa antiaerea »,**

che influirà indubbiamente in senso positivo sulle deliberazioni del Consiglio nazionale intorno al proposto articolo costituzionale 22bis (vedere in proposito le pagine che seguono), è del seguente tenore:

« L'autodifesa organizzata da parte della popolazione civile e sostenuta da formazioni militari specialmente istruite a tale scopo — le truppe di difesa antiaerea — costituiscono una delle basi integranti ed indispensabili della nostra difesa nazionale. Un immediato rafforzamento delle misure di protezione dei civili non s'impone soltanto per un'urgente necessità materiale: un'organizzazione difensiva impostata sulle più ampie basi è nel contempo la più chiara manifestazione della volontà di difesa dell'intero popolo svizzero.

I firmatari chiedono alle autorità federali, cantonali e comunali di emanare immediatamente, di conseguenza, le seguenti misure intese ad attuare un programma di carattere urgente:

**Misure immediate:** Istruzione immediata della popolazione sull'organizzazione e il comportamento nell'ambito della difesa civile;

distribuzione del relativo materiale di protezione ad ogni famiglia, alle guardie dei caseggiati e alle guardie delle aziende industriali o artigianali.

Ripristino immediato dei sistemi d'allarme. Integrazione del materiale tecnico delle truppe di difesa antiaerea. Organizzazione, nel 1957, di corsi complementari per i militi incorporati nelle truppe di protezione antiaerea allo scopo di perfezionare la loro collaborazione con le organizzazioni civili di difesa e di contribuire alla loro formazione.

Intensificazione della costruzione di efficaci rifugi antiaerei nelle case private e negli edifici pubblici; costruzione, in ogni Comune, di sufficienti prese d'acqua a disposizione dei vigili del fuoco.

**Basi legali:** Promulgazione di misure di carattere urgente in base ai nuovi articoli costituzionali che permettono l'entrata in vigore di decreti la cui applicazione non può essere differita ».

---